

Anual  
2011

# Informe Sectorial N° 7

Técnico  
responsable:

M. Gimena Cameroni  
mgcame@minagri.gov.ar

## Hierbas Aromáticas y Especies

### Anuario de Comercio Exterior

#### RESUMEN EJECUTIVO

Ministerio de  
Agricultura, Ganadería  
y Pesca

Ministro de Agricultura,  
Ganadería y Pesca  
Sr. Norberto Gustavo  
Yauhar

Secretario de  
Agricultura,  
Ganadería y Pesca  
Ing. Agr. Lorenzo Basso

✓ Durante el año 2011 se acumularon exportaciones por 6.610 toneladas con un valor de 14.9 millones de dólares FOB y un precio promedio de 2.259 US\$FOB/Ton. En lo que respecta a la variación interanual en valor y volumen se registraron porcentajes positivos: el 39 y el 52% respectivamente, en tanto que el precio promedio registró un valor negativo del 9%.

✓ Los principales productos aromáticos exportados fueron el coriandro, la manzanilla, el orégano, la posición denominada "las demás (a)" y los Frutos de *Capsicum*. Estos cinco productos concentraron el 98% del volumen exportado.

✓ El principal destino de las exportaciones argentinas de hierbas aromáticas y especias en volumen fue Brasil, que durante 2011 adquirió 2.255 toneladas (el 34%) y en valor se ubicó en segundo lugar con 3.6 millones de US\$ FOB (el 24%).

✓ Las importaciones del primer semestre del año en curso alcanzaron las 7.217 toneladas de productos aromáticos por un valor de 37.3 millones de US\$ FOB. Comparando con igual periodo del 2010 se registraron incrementos en las tres variables: el 43% en valor, el 6% en volumen y el 35% en precio promedio.

✓ En lo atinente al volumen importado, la pimienta negra no triturada se ubicó en el primer lugar con 834 toneladas, y provino en su totalidad de Brasil.

### Exportaciones Enero - Diciembre 2011

✓ Durante 2011 se acumularon exportaciones por 6.610 toneladas que representaron ingresos por 14.9 millones de dólares FOB arrojando un precio promedio de 2.259 US\$FOB/Ton.

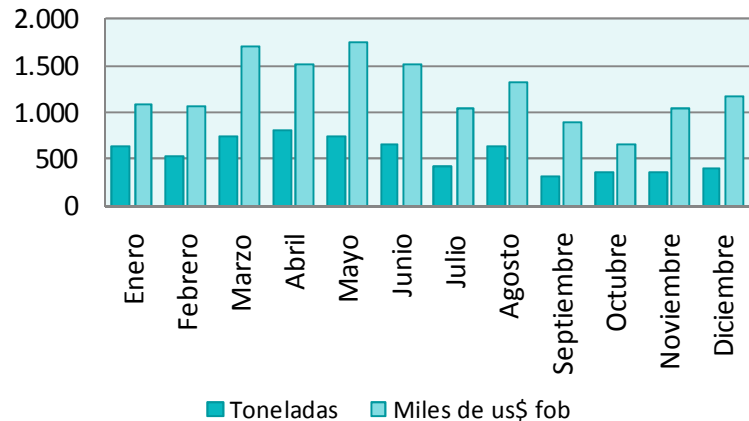
✓ En lo referido a la variación interanual, en valor y volumen se registraron porcentajes positivos: el 39 y el 52% respectivamente. El precio promedio alcanzó un valor negativo del 9%.

### Exportaciones Composición

✓ Los principales productos aromáticos exportados fueron el Coriandro, la manzanilla, el orégano, la posición denominada "las demás (a)" y los Frutos de Capsicum. Estos cinco productos concentraron el 98% del volumen exportado.

✓ En valor se destacaron los mismos productos, excepto Frutos de Capsicum. Los Conos de Lúpulo, equivalieron al 93% de valor total exportado.

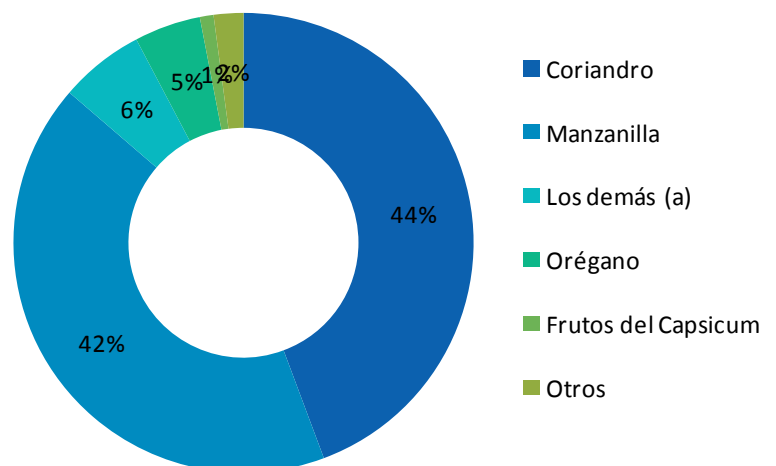
### Exportaciones de Hierbas Aromáticas y Especies Período Anual 2011



Fuente: ADUANA.

Exportación	2010	2011	Variación
Miles de US\$ FOB	10.752,0	14.936,2	39%
Toneladas	4.339,0	6.610,0	52%
US\$ FOB/TON	2.478,0	2.259,6	-9%

### Exportaciones por producto de Hierbas Aromáticas y Especies en volumen Periodo Anual 2011



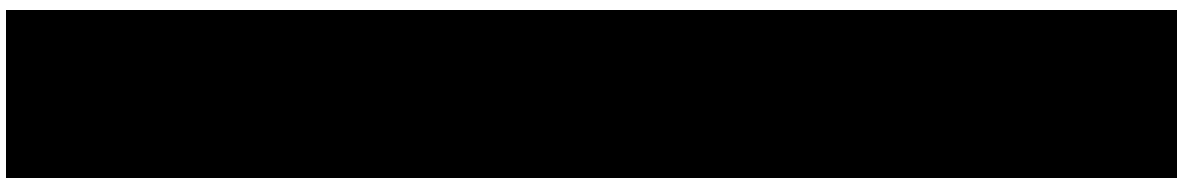
Fuente: ADUANA.

**Principales Exportaciones:**

1. **Coriandro.** Durante 2011 este producto ocupó el 44% del volumen total exportado, con un total de 2.929 toneladas. Representaron un valor de 3.5 millones de US\$ FOB, equivalentes al 24%.
2. **Manzanilla.** El volumen exportado durante el período enero-diciembre alcanzó las 2.777 toneladas, equivalentes al 42% del volumen total. Su comercialización alcanzó 7.4 millones de US\$ FOB, esto es, el 49% del valor total exportado.
3. **Las demás (a).** En el período antes mencionado el grupo de especias agrupadas en esta categoría representó exportaciones por 393 toneladas y un valor de 1.4 millones de US\$ FOB.
4. **Orégano.** Representó el 5% del volumen total exportado(308 ton.) y el 7% del valor.

✓ Durante el año 2011 el volumen de exportación estuvo integrado por 32 productos.

**Exportaciones 2011 Vs. 2010 por producto**



Fuente: ADUANA

Valor (Miles US\$FOB)	Coriandro	Manzanilla	Oregano	Las demas (a)
2010	1.357	5.058	939	1.066
2011	3.589	7.405	1.003	1.479
Variación (%)	164%	46%	7%	39%

Fuente: ADUANA

### Destinos de las exportaciones

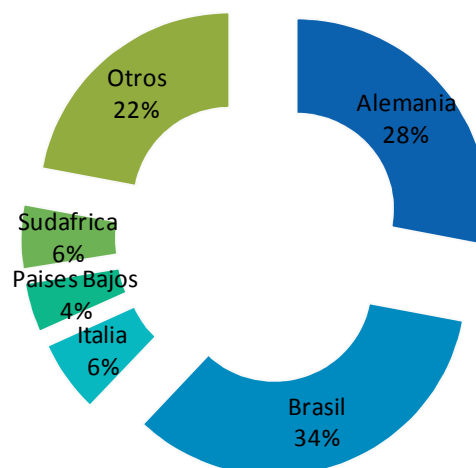
✓ El principal destino de las exportaciones argentinas de hierbas aromáticas y especias en volumen es Brasil, que durante 2011 adquirió el 34% (2.255 toneladas), ocupando el segundo lugar en lo relativo a valor con 3.6 millones de US\$ FOB (el 24%) .

✓ En segundo lugar se posicionó Alemania, que adquirió 1.849 toneladas de producto, pero se situó como principal cliente en cuanto al valor, registrando compras por 4.2 millones de US\$ FOB, es decir el 28%.

✓ Italia registró el tercer lugar con el 7% en volumen, un equivalente a 408 toneladas, adquiridas por 1.6 millones de US\$ FOB.

✓ En cuanto a los precios promedio de exportación, los valores mas bajos correspondieron a los siguientes países: Reino Unido (823,6 US\$ FOB/Ton.), Pakistán (825 US\$ FOB/Ton.), Sudáfrica (861 US\$ FOB/Ton.) y Guatemala (990,7 US\$ FOB/Ton.).

### Destino de Exportación de las Hierbas Aromáticas y Especias en volumen. Enero-Diciembre 2011.



Fuente: ADUANA.

### Exportaciones Productos según destino en el periodo Enero-Diciembre de 2011.

Durante el período considerado se exportaron un total de 32 productos aromáticos a 29 distintos destinos.

✓ **Manzanilla.** Se exportó a 20 destinos. El 55% del volumen fue absorbido por Alemania, seguida por Italia con el 21%.

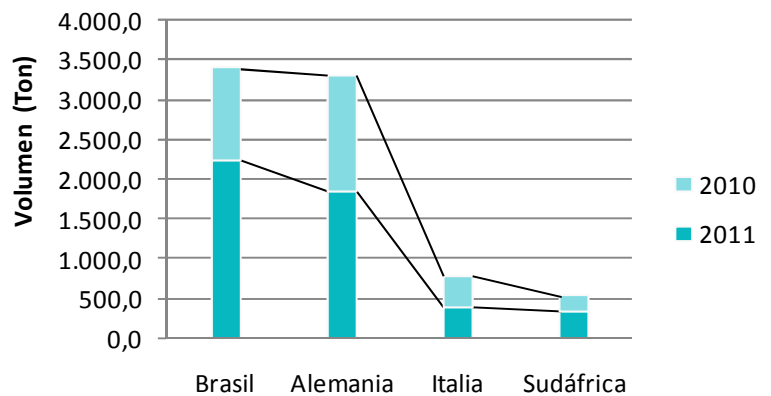
✓ **Coriandro.** Se registraron 10 destinos, el 68% del volumen fue a Brasil, que ocupó el primer puesto y en segundo lugar correspondió a Sudáfrica con el 12%.

✓ **Orégano.** Esta aromática se exportó a 13 destinos. Brasil compró el 72% y Paraguay el 27% del volumen total exportado.

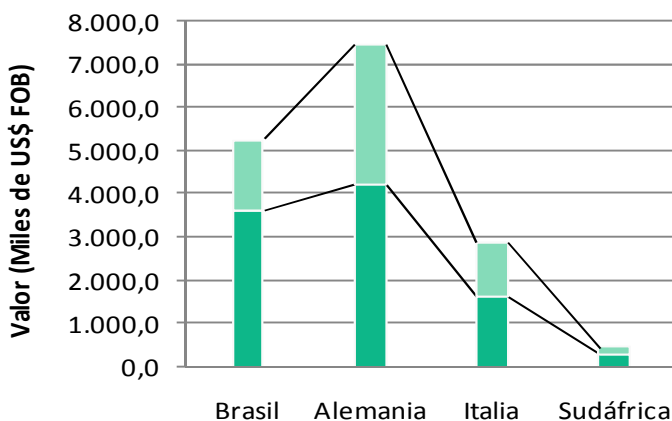
**Exportaciones 2011 Vs. 2010 por destino**

- ✓ Los destinos que se destacaron durante el periodo enero-diciembre 2011, se incrementaron tanto en valor como en volumen con respecto a igual tramo de 2010.
- ✓ **Brasil.** Sus compras marcaron incrementos del 96% en volumen y del 124% en valor. Fue el país que más aumentó sus adquisiciones.
- ✓ **Alemania.** El país germano registró un aumento del 27% en volumen y del 31% en el valor total exportado.
- ✓ **Italia.** Sus adquisiciones crecieron el 8% en volumen y el 32% en valor.
- ✓ **Sudáfrica.** Incrementó las compras un 90% en volumen y un 102%. en valor

**Destino de Exportación de las Hierbas Aromáticas y Especies en volumen. 2010 vs 2011**



Fuente: ADUANA



**Destino de Exportación de las Hierbas Aromáticas y Especies en valor 2010 vs 2011**



Fuente: ADUANA

### Importaciones Anual 2011

✓ Las importaciones del primer semestre de 2011 alcanzaron las 7.217 toneladas y un valor de 37.3 millones de US\$ FOB.

✓ Comparando con igual periodo del 2010 se registraron incrementos en las tres variables, es decir un 43% en valor, un 6% en volumen y un 35% en precio promedio.

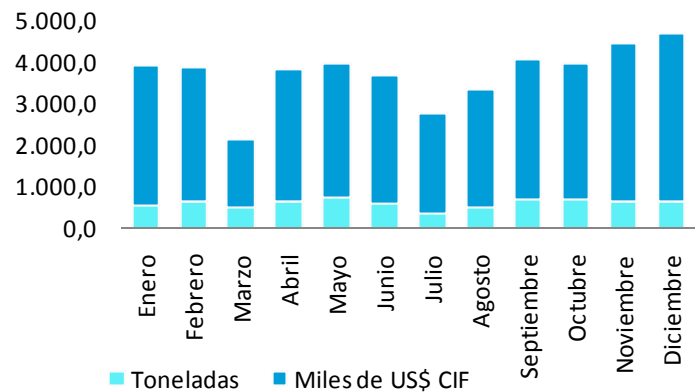
### Importaciones Composición

✓ En cuanto al volumen importado, la Pimienta negra no triturada se ubicó en el primer lugar con 834 toneladas. Las compras se realizaron en su totalidad a Brasil.

✓ En segundo término figuró el Boldo con 731 toneladas, que provino en su totalidad de Chile.

✓ El tercer lugar correspondió a la posición denominada "las demás (a)", con 685 toneladas.

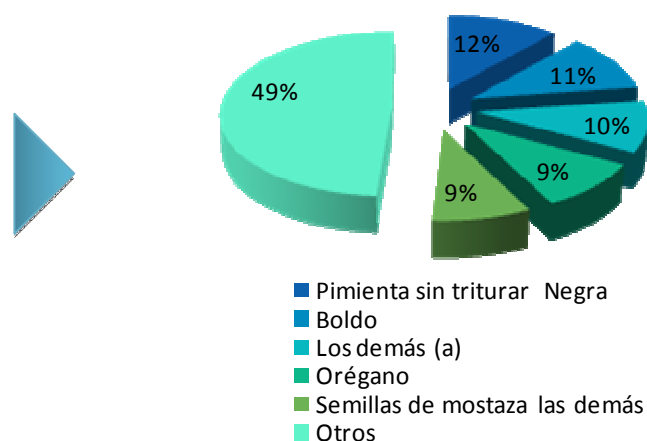
### Importaciones del Sector Aromático Periodo Anual 2011.



Fuente: ADUANA.

Importación	2010	2011	Variación
Miles de US\$ CIF	26.147	37.360	43%
Toneladas	6.830	7.217	6%
US\$CIF/TON	3.828	5.177	35%

### Composición de las Importaciones del Sector Aromático en volumen. Enero -Diciembre de 2011.



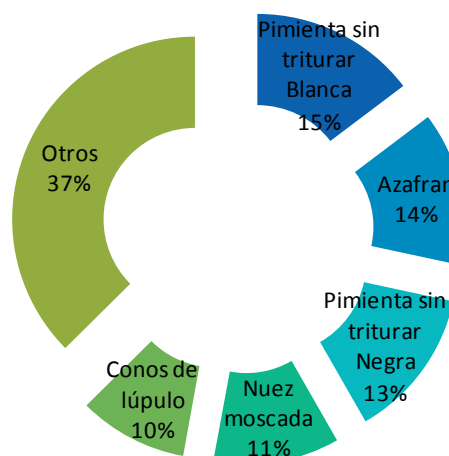
Fuente: ADUANA.

✓ En cuanto a la composición de las importaciones en relación al valor, la pimienta blanca no triturada logró un valor de 5.4 millones de US\$ CIF, es decir, el 15%. Proviene en su totalidad de Brasil.

✓ En segundo lugar quedó el azafrán, registrando el 14% del valor total importado: 5.1 millones de US\$ CIF. El 95% proviene de Irán y un 5% de España.

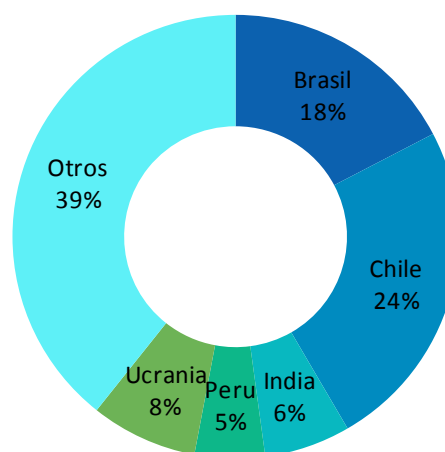
✓ En tercer lugar quedó la pimienta no triturada negra con el 13%, que representó 4.9 millones de US\$ CIF, y también proviene en su totalidad de Brasil.

### Composición de las Importaciones del Sector Aromático en valor. Enero- Diciembre 2011



Fuente: ADUANA.

### Origen de Importación del Sector Aromático en volumen. Enero-Diciembre 2011.



Fuente: ADUANA.

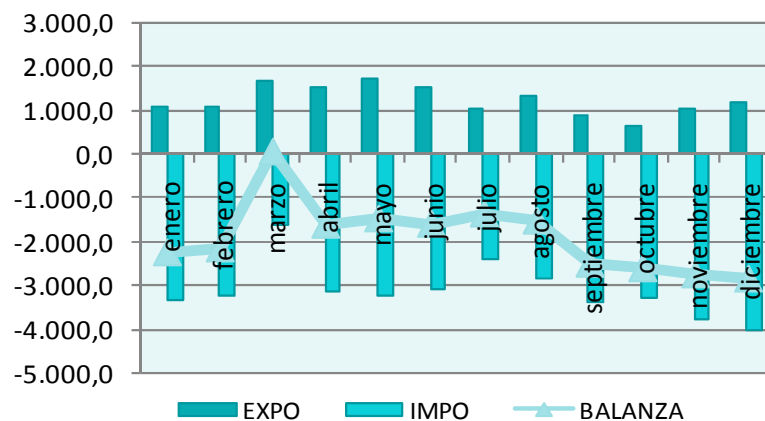
#### Importaciones Origen

✓ El 24% (1749 Ton.) del volumen importado proviene de Chile, otro 18% (1252 Ton.) a importaciones desde Brasil y un 8% (560 Ton.) de Ucrania.

✓ En total fueron 59 los países de origen de las importaciones del periodo enero -diciembre de 2011.

- ✓ En lo que respecta a relación origen -producto, corresponde destacar que desde **Brasil** provino el 100% de las pimientas negra y blanca no trituradas, así como la totalidad del Jengibre, entre otras HA y E.
- ✓ **Chile** proveyó la totalidad del Boldo, el 97% del volumen total de Orégano, y el 75% de los Frutos de *Capsicum*.
- ✓ Se adquirió a **Ucrania** todo el volumen importado de semillas de Mostaza.
- ✓ De **Indonesia** ingresó el 95% de la Nuez Moscada y el 64% la Cúrcuma, entre otras HA y E.
- ✓ **Perú** se destacó como proveedor de Cúrcuma, Frutos de *Capsicum* y Orégano entre otras.

### Balanza Comercial



- ✓ El resultado de la Balanza Comercial de 2011, registró un déficit de 37.3 millones de US\$ CIF.



## Estadísticas Enero-Diciembre 2011

### Productos Exportados

Producto	Toneladas	Miles us\$ CIF	US\$ FOB/Ton
Albahaca	15,2	112,3	7.379,4
Anís (anís verde)	8,0	12,3	1.538,6
Azafran	0,0	24,2	1.611.832,4
Badiana (anis estrellado)	0,8	7,4	9.854,4
Boldo	7,2	62,0	8.600,0
Canela sin triturar, ni pulverizar	0,3	5,5	17.103,7
Canela triturada o pulverizada	0,2	2,0	9.910,9
Cardo Mariano	0,1	0,3	4.681,8
Cedrón	3,4	27,1	7.854,9
Clavo (frutos, clavillos, pedúnculos)	0,0	0,3	60.500,0
Comino	2,1	14,4	6.715,5
Conos de lúpulo	29,0	462,0	15.936,9
Conos de lúpulo sin trit	0,0	0,2	16.500,0
Coriandro	2.929,1	3.589,3	1.225,4
Curcuma	0,4	2,2	6.200,0
Frutos del Capsicum, secos, triturados o pulverizados	63,8	287,1	4.499,9
Jengibre	0,4	4,0	10.592,0
Las demás pimientas sin triturar ni pulverizar	0,2	4,9	26.880,7
Las demás pimientas trituradas o pulverizadas	0,5	2,3	4.620,0
Los demás	393,7	1.479,0	3.756,5
Manzanilla	2.777,9	7.405,5	2.665,9
Menta	9,7	76,2	7.847,5
Nuez moscada	0,5	13,8	30.595,2
Orégano	308,2	1.003,4	3.255,5
Pimienta sin triturar ni pulverizar Blanca	1,0	13,4	13.324,5
Pimienta sin triturar ni pulverizar Negra	0,3	4,5	14.881,3
Pimienta triturada o pulverizada Blanca	1,5	24,0	16.264,3
Pimienta triturada o pulverizada Negra	25,5	48,8	1.909,0
Raíces de ginseng	0,6	5,1	9.263,2
Semillas de hinojo	1,5	4,6	3.042,1
Semillas de mostaza para siembra	19,4	31,0	1.600,0
Tilo	10,1	203,8	20.139,3
Valeriana	0,3	3,2	9.762,8
<b>Total general</b>	<b>6.610,9</b>	<b>14.936,2</b>	<b>2.259,3</b>

## Estadísticas Enero-Diciembre 2011

### Productos Importados

Producto	Toneladas	Miles us\$ CIF	US\$ FOB/Ton
Albahaca	57,7	76,1	1.319,3
Alcaravea	3,4	7,5	2.225,6
Amomos y cardamomos	5,5	101,8	18.559,1
Anís (anís verde)	98,7	305,6	3.097,1
Azafran	2,9	5.101,0	1.781.574,3
Badiana (anis estrellado)	3,6	21,2	5.900,8
Boldo	807,6	951,2	1.177,8
Canela sin triturar, ni pulverizar	52,7	343,2	18.917,8
Canela triturada o pulverizada	143,9	296,5	2.059,6
Cedrón	90,7	138,9	1.532,5
Clavo (frutos, clavillos, pedúnculos)	18,6	78,9	4.244,1
Comino	234,0	749,0	3.200,9
Conos de lúpulo	270,5	3.612,7	13.355,2
Coriandro	0,8	3,2	3.941,9
Curcuma	407,7	992,5	2.434,7
Frutos del Capsicum, secos, triturados o pulverizados	556,2	1.842,3	3.312,5
Jengibre	163,5	284,5	1.739,8
Las demás pimientas sin triturar ni pulverizar	16,2	111,1	6.881,1
Los demás	731,4	2.843,6	3.887,8
Manzanilla	29,9	61,3	2.048,6
Menta	102,3	170,7	1.668,9
Nuez moscada	312,9	4.168,9	13.323,9
Orégano	685,4	1.883,4	2.748,0
Pimienta sin triturar ni pulverizar Blanca	607,2	5.499,9	9.058,3
Pimienta sin triturar ni pulverizar Negra	834,1	4.983,7	5.975,2
Pimienta triturada o pulverizada Blanca	30,2	290,9	9.625,6
Pimienta triturada o pulverizada Negra	3,4	18,6	5.541,9
Plantago psillum	76,9	372,5	4.844,5
Raíces de ginseng	2,0	28,9	14.627,8
Semillas de hinojo	97,8	191,1	1.954,9
Semillas de mostaza las demás	621,5	557,5	896,9
Semillas de mostaza para siembra	0,0	0,1	78.200,0
Tilo	132,5	1.144,2	8.633,3
Vainilla	0,8	35,3	45.264,9
Valeriana	12,5	81,6	6.518,0
Canela y flores de canelero sin triturar, las demás	3,0	10,5	3.515,8
<b>Total general</b>	<b>7.217,7</b>	<b>37.360,0</b>	<b>5.176,2</b>

- (a) plantas, parte de plantas, semillas y frutos de las especies utilizadas principalmente en perfumería, medicina o para uso insecticidas, parasiticidas o similares, frescos o secos, incluso cortados, quebrantados o pulverizados
- (b) Mezclas entre si de productos de distintas partidas se clasifican en la partida 0910.-